

全国翻译专业资格（水平）考试法语笔译二级考试大纲（试行）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/130/2021\\_2022\\_\\_E5\\_85\\_A8\\_E5\\_9B\\_BD\\_E7\\_BF\\_BB\\_E8\\_c95\\_130903.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/130/2021_2022__E5_85_A8_E5_9B_BD_E7_BF_BB_E8_c95_130903.htm)

一、总论 全国翻译专业资格（水平）考试法语笔译二级考试设笔译综合能力测试和笔译实务测试。（一）考试目的 检验应试者的笔译实践能力是否达到专业译员水平。（二）考试基本要求 1.掌握8000个左右法语词汇。 2.能够翻译中等难度文章，把握文章主旨，译文准确、流畅。 3.了解中国、法语国家的文化背景知识及相应的国际知识。 二、笔译综合能力（一）考试目的 检验应试者对法语词汇、语法的掌握程度，以及阅读理解、推理与释义的能力。（二）考试基本要求 1.掌握本大纲要求的法语词汇。 2.掌握并能够正确运用双语语法。 3.具备对不同文体法语文章的理解和写作能力。 三、笔译实务（一）考试目的 检验应试者双语互译的技巧和能力。（二）考试基本要求 1.能够遵循翻译原则，运用相应技巧，熟练进行双语互译。 2.译文忠实原文、无错译、漏译。 3.译文流畅、用词恰当。 4.译文无语法及表达错误。 5.法译汉速度每小时约500个单词；汉译法速度每小时约400个汉字。 法语笔译二级考试模块设置一览表

《笔译综合能力》	序号	题型	题量	记分	时间（分钟）
1	词汇与语法	30道选择题	30	20	20
2	阅读理解	30道选择题	30	40	30
3	完型填空	10空	20	20	4
4	命题作文	限定15个关键词作文	20	40	0
总计			100	120	

《笔译实务》

序号	题型	题量	记分	时间（分钟）
1	翻译	法译汉两段短文，共约800个法语单词	60	100
2	翻译	汉译法两段短文，共约500个汉字	40	80
总计			100	180

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)